

销售合同
CONTRACT

甲方：优科豪马橡胶株式会社
Party A: The Yokohama Rubber Co., Ltd
乙方 德勤国际供应链株式会社
Party B Deqin International Supply Chain Co.,Ltd.
合同编号：2025-001
Contract number:2025-001
签订地点：日本
Contract location: Japan
签订时间：2025.4.14
Contract date:14/04/2025

一、产品名称、规格、单位、数量、金额

1. product name, size, unit, qty, value

产品代码 (Part number)	规格型号 Tyre size	计量单位 Unit	数量 qty	单价 (USD) Unit price	金额 (USD) Total value	交货时间及备注 Delivery date & remark
P3249	1600-25 36 Y67 N L ID	条 (pc)	80	1,400.00	112,000.00	ETA 6th Dec, 2025
合计: Total			80		112,000.00	
合计 (小写): 美元 112000.00元 (大写):美元壹拾壹万贰仟元整						

Total : USD 112000 One hundred twelve thousand USD

二、甲乙双方在真诚、平等、公平合作的基础上，共同积极推进此项目的顺利进行直至及时完成。并不承担超出甲方产品货值以外的任何赔偿责任。

2. On the basis of sincere, equal and fair cooperation, both parties will actively promote the smooth progress of this project until it is completed in time. They will not bear any compensation liability beyond the value of Party A's products.

三、质量要求及技术标准：制造执行JATMA标准，Yokohama原厂全新轮胎、规格性能与供方要求一致。

3. Quality requirements and technical standards: Manufacturing is carried out in accordance with JATMA standards, and Yokohama original brand new tires, specifications and performance are consistent with supplier requirements.

四、验收标准及期限：符合上述标准。乙方保证，上述车轮在交货后一个月内完成在车辆上使用。

4. Acceptance criteria and deadline: Meet the above criteria. Party B guarantees that the above wheels will be used on vehicles within one month after delivery.

五、包装标准、包装物的供应及回收：托盘塑料缠绕膜包装。

5. Packaging standards, supply and recycling of packaging materials: pallet plastic wrap packaging.

六、交货方式、交货地点：CIF Shanghai。

6. Delivery method and delivery place: CIF Shanghai

七、运输方式及到达站和费用负担：甲方负责。

7. Mode of transport, destination and cost burden: Party A is responsible.

八、安装与调试：无。

8. Installation and commissioning: N/A

九、结算方式、时间及地点：电汇，首付30%订金，产品生产完毕付70%发货。

9. Settlement method, time and place: T/T, down payment 30% as deposit, 70% after product finish ready to ship

十、违约责任：按合同法执行。

10. Liability for breach of contract: implemented in accordance with the Contract Law.

十一、合同争议的解决方式：本合同在履行过程中发生争议：由双方当事人协商解，协商不成，按下列方式解决。
依法向人民法院起诉。

11. Solution to contract disputes: If a dispute arises during the performance of this contract, it shall be resolved through negotiation between the two parties. If the negotiation fails, the dispute shall be resolved in the following second way:Sue the People's Court in accordance with the law

十二、本合同自双方签字盖章起生效。

12. This contract shall come into effect upon signature and seal by both parties

十三、其他约定事项：本合同金额为含税价。

13. Other agreed matters: The contract amount is tax-inclusive.



甲方：优科豪马橡胶株式会社 Party A: Yokohama Rubber Co., Ltd	乙方：德勤国际供应链株式会社 Party B: Deqin International Supply Chain Co., Ltd
地址：神奈川県平塚市追分2番1号 Address: 2-1 Oiwake, Hiratsuka City, Kanagawa Prefecture	地址：大阪市城東区関目五丁目19番9号関目花博公館212A Address: 212A, Guanmu Huabo Mansion, 19-9 Guanmu 5-chome, Chengdong ku, Osaka City, Japan
法人代表：Harsh Legal Representative: Harsh	法人代表：潘晓勇 Legal Representative: Xiaoyong Pan
委托代理人： Authorized agent: <i>Snehasis</i>	委托代理人：王洁 Authorized agent: Jie Wang <i>王洁</i>
电话：+81-463-63-0468 TEL: +81-463-63-0468	电话：(86)18516655497 Tel: (86)18516655497
开户银行：瑞穗银行 Bank: MUZUHO BANK, LTD.	开户银行： Bank
帐号：111-9189333 Account number: 111-9189333	帐号： Account number
银行代码：MHCBJPJTXXX Bank code: MHCBJPJTXXX	银行代码： Bank code